

## ТЕПЛОВОЙ СТОЛ-КУПЕ KAYMAN

ТСЦ-1, ТСП-1

ТСЦ-11, ТСП-11



Паспорт и руководство по эксплуатации

Сертификат соответствия:

№РОСС IT.МБ01 В06368 от 15.09.2009

**EAC**



## **К СВЕДЕНИЮ ПОКУПАТЕЛЯ:**

Компания благодарит Вас за покупку выпускаемого нами производственного оборудования.

Рекомендуем ознакомиться с содержанием данного руководства по эксплуатации изделия, монтажу и техническому обслуживанию.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

	Введение	3
1	Назначение изделия	3
2	Комплект поставки	3
3	Технические характеристики	3
4	Устройство и принцип работы	4
5	Подготовка изделия к работе. Порядок работы	5
6	Упаковка, транспортировка и хранение	6
7	Срок службы и правила эксплуатации изделия	6
8	Техническое обслуживание	8
9	Гарантийные обязательства	8
10	Сведения о рекламациях	9
11	Свидетельство о приемке	10
12	Отметка о проведении монтажных и пусконаладочных работ	10
13	Отметка о проведении технического контроля	11
	Приложения	12



## Введение

Руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления потребителя с устройством и принципом использования изделия.

Перед началом эксплуатации изделия внимательно ознакомьтесь с данным руководством.

В период эксплуатации бережно обращайтесь с изделием, не допускайте механических повреждений деталей. Содержите изделие в чистоте.

## 1. Назначение изделия

Тепловой стол-купе KAYMAN предназначен для подогрева тарелок перед выкладыванием на них продуктов питания и сохранения температуры выложенных на тарелки блюд.

Тепловой стол-купе может использоваться как самостоятельно, так и в составе технологической линии на предприятиях общественного питания и торговли.

## 2. Комплект поставки

	Наименование	Кол-во
1	Стол-купе тепловой	1
2	Опоры регулируемые	4
3	Транспортные уголки	2
4	Паспорт	1

## 3. Технические характеристики

Наименование	Значение	
<u>Габаритные размеры:</u>		
Длина, $\pm 2$ мм	900	от 1000 до 1800
Ширина, $\pm 2$ мм	600; 700	600; 700
Высота до рабочей поверхности, $\pm 2$ мм	850	850
Кол-во дверей	1	2



Общие характеристики	Значение
Напряжение	230 В ± 10%
Частота	50 Гц
Мощность нагревательного элемента	2 кВт
Вводной кабель	ПВС 3х2,5
Провод подключения нагревательного элемента	РКГМ 2,5-660
Рабочая температура	55°±2°
Время до разогрева до рабочей температуры, не более	20 мин
Контроллер	Eliwell IDPlus 961
Нагревательный элемент	HRKK01

#### **4. Устройство и принцип работы**

Тепловой стол-купе KAYMAN имеет сварную конструкцию и состоит из корпуса и столешницы. Корпус и столешница изготовлены из нержавеющей стали марки AISI 430, внутри корпуса установлена перфорированная полка, ножки снабжены пластиковыми регуляторами высоты. Внутри столешницы – ламинированная ДСП.

В левой части корпуса расположен тепловой модуль с нагревательным элементом, вентилятором для конвекции воздуха, контроллером с датчиком температуры и выключателем. В передней части теплового модуля расположены вентиляционные отверстия для забора воздуха.

При достижении заданной температуры контроллер отключает нагревательный элемент, а при достижении температуры ниже заданной на 2° - включает его. При отключении нагревательного элемента вентилятор продолжит свою работу, для его отключения необходимо выключить кнопку питания. Шнур для подключения стола к сети электропитания расположен в нижней части теплового модуля.



## 5. Подготовка изделия к работе. Порядок работы

5.1. Монтаж изделия производить в перчатках! Снять упаковку, убедиться, что изделие не было повреждено при транспортировке. Снять защитную пленку с металла. При необходимости выполнить санитарную обработку.

5.2. Выровнять стол относительно пола, используя регулируемые опоры.

5.3. Подключить стол к электросети.

Необходимо следовать следующим указаниям:

- стол должен быть подсоединен к розетке с заземлением;
- убедитесь в том, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на маркировке **(230V; 50Hz; одна фаза)**;

- убедиться в том, что электрический провод подачи электроэнергии имеет соответствующие сечение – не менее 2,5 мм<sup>2</sup> и надежно защищен от перегрузки и пробоя на корпус в соответствии с действующими нормами и законодательством;

- подключить стол к электросети **по указанному распределению:**

**L, «фаза»** - коричневый провод;

**N, «ноль»** - синий провод;

**G, «земля»** - желто-зеленый провод.

В тепловых столах-купе установлен электронный контроллер температуры. Предварительное программирование на заданный температурный режим (55°) произведено на предприятии-изготовителе.

Проверка заданной температуры нагрева			
1	Нажать (1 сек):	<b>set</b>	(открытие меню состояния)
	Появится надпись:	«SEt»	
2	Нажать:	<b>set</b>	
	Появится текущее значение рабочей температуры: «55°C» - для тепловых столов		
3	Нажать:	<b>ⓘ</b>	- для возврата в режим основного дисплея

Напоминаем, что любые изменения в электрическую схему могут быть внесены только специализированным техническим персоналом.



#### 5.4. Пуск в эксплуатацию.

Включить выключатель на панели управления, дополнительно нажать кнопку «ON» на контроллере. Стол с некоторой задержкой включится в работу.

После 60 минут работы проверить температуру ванны, которая должна соответствовать 55°. Составить Акт ввода в эксплуатацию.

### **6. Упаковка, транспортировка и хранение**

8.1. Тепловой стол-купе KAYMAN упаковывается в гофрокартон и полиэтиленовую пленку, устанавливается в деревянную обрешетку.

8.2. Транспортирование изделий может производиться на любом виде транспорта с соблюдением мер защиты от атмосферных осадков и механических повреждений.

8.3. Изделие на складе должно храниться в упакованном виде в вертикальном положении при температуре **от -10 до +40°C**, при относительной влажности **не более 80% при 20°C** и при отсутствии в воздухе агрессивных паров, вредно действующих на материал изделия.

### **7. Срок службы и правила эксплуатации изделия**

При условии выполнения перечисленных ниже правил эксплуатации и ухода, срок службы изделия составляет **10 лет**.

Каждое изделие предназначено для определенной цели использования, поэтому использование любого изделия допускается только в соответствии с его функциональным назначением.

#### 7.1. Температура

Запрещена эксплуатация при температуре ниже **0°C** и выше **+40°C**.

#### 7.2. Влажность

Сохранение потребительских качеств изделия – при влажности воздуха **не более 80% при 20°C**.



### 7.3. Уход и санитарная обработка

Перед чисткой необходимо отключить главный выключатель на панели управления и вынуть вилку из электрической розетки, освободить стол от всех продуктов. Когда температура стола достигнет температуры помещения, выполнить санитарную обработку при помощи нейтральных моющих средств и мягкой тряпки. Запрещается использование металлических мочалок и абразивных средств.

По завершении любой чистки необходимо высушить (насухо протереть) все части, которые подвергались влажной чистке. Обратите особое внимание на внутренние и мало вентилируемые части и точки соединения.

Не допускается использования водяной струи для очистки стола.

### 7.4. Агрессивные среды и абразивные материалы

Избегать попадания на изделие кислот, щелочей, масел и растворителей. Применение подобных моющих средств недопустимо!

Не эксплуатировать в среде с высоким содержанием паров кислот, щелочей, масел и растворителей в атмосфере.

Не проводить по поверхности изделия и не ударять острыми (режущими, колющими) или тяжелыми предметами.

### 7.5. Указания мер безопасности

Запрещается:

- эксплуатация изделия без защитного заземления;
- монтаж, демонтаж и санитарная обработка изделия при подключенном питании;
- перекрывать вентиляционные отверстия теплового модуля.

Регулярно проверяйте электрические соединения и целостность электропроводки. При обнаружении неисправностей вызвать электрика. Включение стола допускается только после полного устранения неисправностей.



## **8. Техническое обслуживание**

8.1. Техническое обслуживание и ремонт изделия проводит специально обученный персонал.

8.2. Регламентированное техническое обслуживание и текущий ремонт осуществляется по утвержденной структуре ремонтного цикла. Ежемесячно проверять надежность крепления соединений.

8.3. Изготовитель систематически работает над усовершенствованием конструкции выпускаемой продукции, изучает опыт эксплуатации у потребителей и будет благодарен за предложения по ее усовершенствованию.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию выпускаемой продукции без отражения их в руководстве эксплуатации данного изделия.

## **9. Гарантийные обязательства**

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям технических условий **ТУ 5151-012-49889137-06** при условии соблюдения потребителем правил хранения, транспортирования и эксплуатации данного изделия.

Гарантийный срок эксплуатации 1 год со дня ввода в эксплуатацию, но не позднее 6 месяцев от даты изготовления. При отсутствии акта сдачи в эксплуатацию гарантийный срок исчисляется с момента покупки.

В течение гарантийного срока службы изделия предприятие-поставщик гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления или замену изделия по отдельному акту или договору между потребителем и поставщиком.

Гарантия не распространяется на те случаи, когда изделие вышло из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в данном руководстве по эксплуатации.





ВРЕМЯ НАХОЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ В РЕМОНТЕ В ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов изготовитель обязуется заменить изделие в целом.

Рекламации изготовителю предъявляются в порядке и в сроки, предусмотренные «Инструкцией о порядке приемки продукции производственно-технического назначения и товаров народного потребления по качеству».

### **10. Сведения о рекламациях**

Рекламации на качество изделий предъявляются в порядке и сроки, установленные законодательством, с учетом условий хранения и эксплуатации. Для предъявления рекламации необходимы следующие документы:

- товарно-финансовые документы, подтверждающие факт покупки изделия;
- паспорт изделия с отметкой о приемке изделия с производства, о продаже, о проведении пусконаладочных работ, заверенных печатями;
- акт о выявленных недостатках;
- договор с организацией, осуществлявшей пуско-наладочные работы и лицензию этой организации на осуществление таких работ.

**По вопросу рекламаций обращаться в организацию, у которой оборудование было приобретено.**

**11. Свидетельство о приемке**

Тепловой стол-купе KAYMAN \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ соответствует  
Техническим условиям **ТУ 5151-012-49889137-06** и признан годным для  
эксплуатации.

Штамп О.Т.К.

Дата выпуска: \_\_\_\_\_

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия торговли)

Комплектация изделия в полном объёме.

Механические повреждения отсутствуют.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**12. Отметка о проведении монтажных и пусконаладочных работ**

Наименование монтажной организации \_\_\_\_\_

Адрес, телефон, реквизиты организации \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Лицо, ответственное за проведение работ \_\_\_\_\_

Дата сдачи в эксплуатацию: \_\_\_\_\_

М.П. Монтажной организации

**13. Отметка о проведении технического обслуживания**

№ п/п	Дата проведения ТО	Фамилия И.О. исполнителя	Подпись	Примечания



## Приложения

### Электрическая схема теплового стола-купе

